



Opuscolo informativo: Una gravidanza non desiderata?

secondo art. 120 par. 1 lett. b codice penale

Gesundheitsdepartement
Davidstrasse 27
9001 St.Gallen
T 058 229 35 70
F 058 229 39 62
info.gdgs@sg.ch
www.gesundheit.sg.ch

Il suo medico ha avuto con lei un colloquio approfondito e l'ha inoltre informata sulle disposizioni legali, così come sui rischi di salute di una interruzione della gravidanza.

Nelle prime dodici settimane dall'inizio delle ultime mestruazioni, la legge pone soltanto nelle mani della donna in questione, la decisione se portare a termine la gravidanza o no. Questo permette un alto grado di autodeterminazione, ma significa anche che la responsabilità può pesare sulla sola donna incinta.

Una gravidanza non desiderata può sollevare numerose domande, sentimenti ambivalenti, incertezze e paure.

Se si sente ancora indecisa, se ha ancora bisogno di tempo per riflettere oppure se desidera parlare con qualcuno della sua situazione personale, non esiti a rivolgersi ad uno dei centri di pianificazione familiare o di consulenza elencati più avanti.

Sarà accolta da specialisti tenuti al segreto professionale che la consiglieranno gratuitamente su domande d'ordine psicologico, sociale, giuridico e finanziario. Troverà aiuto e sostegno sia che abbia deciso di portare a termine o di interrompere la gravidanza.

Se se ne sente il bisogno, ci si può rivolgere ai centri indicati anche in seguito a un'interruzione di gravidanza.

Centri di consulenza sulla gravidanza del Cantone di San Gallo

- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**
Vadianstrasse 24, Postfach, 9001 St. Gallen
Tel.: 071 222 88 11, E-Mail: faplasg@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**
Bahnhofstr. 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
Tel.: 071 988 56 11, E-Mail: faplawattwil@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**
St. Gallerstr. 15, 8645 Jona
Tel.: 055 211 14 51, E-Mail: fapljona@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**
Bahnhofstr. 9, 7320 Sargans
Tel.: 081 710 65 85, E-Mail: faplasargans@fzsg.ch

I centri di consulenza ufficiali offrono consulenza gratuita e neutrale. La accompagnano nella difficile situazione di una gravidanza non pianificata ed offrono un ambiente protetto per prendere una decisione adatta alla sua situazione personale. Potrà parlare di questioni sociali, finanziarie, mediche e legali e del rapporto con il suo eventuale partner per arrivare a una decisione responsabile. Sarà informata sugli aiuti se porta a termine la gravidanza e riceverà informazioni sull'aborto, l'adozione e l'assistenza extra-familiare ai bambini.

Se decide di portare a termine la gravidanza, questi centri l'accompagnano e la sostengono durante questo periodo e nel primo periodo con il bambino. Se decide per un'interruzione della gravidanza, le collaboratrici la informano e la consigliano prima e dopo l'intervento.

Gestanti di età inferiore ai 16 anni

Come donna incinta di età inferiore ai 16 anni, lei si trova in una situazione particolarmente difficile. Forse si trova spinta da diversi lati a prendere questa o quella decisione. In queste circostanze, è particolarmente importante una consulenza imparziale in cui si può parlare di tutta la situazione con calma.

Secondo l'art. 120 par. 1 lett. c del codice penale, lei deve rivolgersi ad uno dei seguenti centri di consulenza ed il suo medico è tenuto ad assicurarsene prima di una eventuale interruzione della gravidanza:

- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**
Vadianstrasse 24, Postfach, 9001 St. Gallen
Tel.: 071 222 88 11, E-Mail: faplasg@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**
Bahnhofstr. 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
Tel.: 071 988 56 11, E-Mail: faplawattwil@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**
St. Gallerstr. 15, 8645 Jona
Tel.: 055 211 14 51, E-Mail: faplajona@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**
Bahnhofstr. 9, 7320 Sargans
Tel.: 081 710 65 85, E-Mail: faplasargans@fzsg.ch
- **Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste**
Brühlgasse 35/37, 9004 St. Gallen
Tel.: 071 243 45 45

Associazioni e centri che offrono aiuto morale e materiale

Se ha bisogno con urgenza di un'interlocutrice o di un interlocutore, può chiamare ventiquattrore su ventiquattrore la "**Dargebotene Hand**", tel. 143.

Per problemi di coscienza in rapporto alla decisione a favore o contro un'interruzione di gravidanza, può rivolgersi alla **parrocchia** del suo comune oppure ad una persona di fiducia della sua comunità religiosa.

Contributi di maternità vengono dati dal comune per sei mesi a donne e coppie, a condizione che la madre si prenda cura del bambino da sé e un reddito minimo non sia assicurato. Riceverà le informazioni sui contributi di maternità presso i comuni ed i centri di pianificazione familiare.

I centri di consulenza per pianificazione familiare, gravidanza e sessualità possono sostenerla in caso di necessità urgente con un **aiuto immediato** e possono darle delle informazioni su altre possibilità di aiuti finanziari.

Organizzazioni private ed ecclesiastiche

Diverse organizzazioni private ed ecclesiastiche possono aiutarla in una situazione d'emergenza a causa di una gravidanza. Alcune desiderano una consulenza precedente ed una richiesta per iscritto da parte di un centro specializzato. Riceverà delle informazioni presso i centri ufficiali di pianificazione familiare, che sono d'aiuto anche per compilare la richiesta.

- **Katholischer Frauenbund St. Gallen – Appenzell**
Magnihalden 7 / Postfach 318, 9004 St. Gallen
Tel.: 071 222 45 60 (Prenotazione telefonica necessaria)
informazione e sostegno di donne con problemi sociali
- **Kath. Frauenbund Solidaritätsfonds für Mutter und Kind**
Burgerstr. 17, Postfach 7854, 6000 Luzern 7
Tel.: 041 226 02 27, www.frauenbund.ch
- **Evangelische Frauenhilfe St.Gallen**
Tellstr. 4, 9000 St. Gallen
Tel.: 071 220 81 80 (Prenotazione telefonica necessaria)
Informazione e sostegno di donne in una situazione di bisogno
- **Kinder- und Jugendhilfe**
Bahnhofstr. 9 / Postfach 83, 7320 Sargans
Tel.: 081 720 09 10
sostegno per famiglie, indipendente dalla religione
- **Stiftung Ja zum Leben**
Gasterstrasse 13, 8730 Uznach
Tel.: 055 280 39 52
Appoggio per donne che hanno deciso di portare a termine la gravidanza
- **Schweizerische Hilfe für Mutter und Kind**
Postfach, 4011 Basel
Hotline: 0800 811 100, Tel.: 061 703 77 77, Fax: 061 703 77 78
Appoggio per donne che hanno deciso di portare a termine la gravidanza

Informazione sulla possibilità di dare il bambino nato in adozione:

Dare un bambino in adozione dopo la nascita, è una decisione molto difficile, che non si può prendere senza approfonditi discorsi. Potete rivolgervi ai centri di pianificazione familiare già citati oppure direttamente al centro svizzero specializzato per l'adozione.

- **Schweizerische Fachstelle für Adoption**
Hofwiesenstr. 3, 8042 Zürich
Tel.: 044 360 80 90